

HOERSPIELPARK

Dienstbare Geister
Hörspiel von
Paul Plamper
Teil 1 von 2

Alvine Makuate –
Kameruner Verwandte
Richard Djif – Justin Nobong
Venant Ntiomo Nigounde –
Kellner
Françoise-Nicole Ndoume –
Projektleiterin Wüste
Dr. Tobbit Dieudonné –
Zollbeamter
Remco Schuurbijs, Bebek
Welten – Seeleute
Pieterjan Jacobs – Kapitän

„Dienstbare Geister“ erzählt von zwei gegenläufigen Migrationsbewegungen: 1905 verlässt eine mittellose junge Frau Berlin und wandert in die deutsche Kolonie Kamerun aus. Ihr sozialer Aufstieg geschieht auf Kosten der einheimischen Nachbarn und Bediensteten, die beharrlich und vergeblich Widerstand gegen die Deutschen leisten – unter anderem gegen Landraub und Zwang zur Arbeit mit der Peitsche. 2015 bricht ein junger Mann aus Kamerun Richtung Deutschland auf. Er sieht für sich keine Alternative zum reichen Europa. Durch

Gesamt 53:39 min

Eine Produktion des Westdeutschen Rundfunks in Koproduktion mit dem Bayerischen Rundfunk, Deutschlandfunk Kultur, dem Mitteldeutschen Rundfunk und der Ruhrtriennale 2017



RUHRTRIIENNALE
Festival der Künste

beharrliche Selbstaussbeutung erkämpft er sich in Berlin schließlich eine feste Stelle. Zunehmend verliert er die Verbindung zu seiner Heimat. Aber eines Tages soll er seiner Chefin einen Dienst erweisen und gegen seinen Willen einen Auftrag in Kamerun übernehmen.

SPIELER

Sandra Hüller – Alle Texte und Rollen Kolonialzeit

Olivier Djommou –
Martin Gouambo

Britta Hammelstein –
Sprachlehrerin Laura

Ainulla Nasari, Cegan Alrasul, Ulrich Ngoeyap, Martenza Maqsudi – Sprachklasse

Fabian Hinrichs –
Mitbewohner Henning
Marion Czogalla – Partygast
Gabi Bornschein –
Vermieterin
Klaus-Peter Lüdicke –
Handwerker
Clarice Peter –
Wohnungssuchende
Cristin König –
Chefin Silke Krämer
Judith Lotter –
Kollegin Claudia
Jacqueline Ekombo Itondo –
Ma Jackie
Anna Bodenez –
Synchrondolmetscherin

Gefördert durch die
Film- und Medienstiftung
NRW



* Olivier Djommou als
Martin Gouambo

Alle Urheber- und
Leistungsschutzrechte
vorbehalten. Kein Verleih.
Keine unerlaubte Vervielfältigung,
Vermietung,
Aufführung, Sendung. GEMA
© Hoerspielpark 2017

ICH KRIEG NE MACKE.*

HOERSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL HÖRSPIEL

DIENTSBARE GEISTER
HÖRSPIEL VON
PAUL PLAMPER
TEIL 2 VON 2

DANK AN

Christian Bommarius, Afrique Europe Interact, Olaf Bernau, Geraud Potago, Trésor, Ousmane Toure, Dietmar Telser, Mutaz Kwider, Frau von Lösch, Rudi Groß, AfricAvenir, Thea Kulla, Stefan Skupien, Margarita Broich, Julie Giessler, Marianne Ballé Moudoumbou, Thekla Worch-Ambara, Valentina Kastlunger, Serge Fouha, Uli Schreiber, Claudia Hamm, Lilian Astrid Geese, Olga Plamper, Jan Plamper, Bonaventure Soh Bejeng Ndikung, Milo Rau, Theresa Jocham, Hartmut Schmidhals, Phillip Hillers, Michael Kotschi, Daniela

„Dienstbare Geister“ erzählt von zwei gegenläufigen Migrationsbewegungen: 1905 verlässt eine mittellose junge Frau Berlin und wandert in die deutsche Kolonie Kamerun aus. Ihr sozialer Aufstieg geschieht auf Kosten der einheimischen Nachbarn und Bediensteten, die beharrlich und vergeblich Widerstand gegen die Deutschen leisten – unter anderem gegen Landraub und Zwang zur Arbeit mit der Peitsche.

2015 bricht ein junger Mann aus Kamerun Richtung Deutschland auf. Er sieht für sich keine Alternative zum reichen Europa. Durch beharrliche Selbstausbau-

Haslecker, Cord Hinnerk Delventhal, Mohammed Jouma, Justin Amassala Omogola, Oliver Borgis, Stephanie Hoster, Martin Wuttke, Gunda Herke, Hendrik Lorenzen, Sebastian Bode, Simone Müller, Anton Schönemann, Tasma Zieser, Wiebke Köplin, Tina Pfurr, Spedition Kanitz, Institut für transkulturelle und transnationale Sozialarbeit, Napuli Paul Langa, Refugee Movement, Oplatz-Aktivist*innen, International Women Space und Anna Schäffler

ung erkämpft er sich in Berlin schließlich eine feste Stelle. Zunehmend verliert er die Verbindung zu seiner Heimat. Aber eines Tages soll er seiner Chefin einen Dienst erweisen und gegen seinen Willen einen Auftrag in Kamerun übernehmen.

TEAM

Konzept / Buch / Regie / Schnitt / Übersetzung ins Deutsche
Paul Plamper

Mitarbeit Konzept, Recherche, Kolonialgeschichte
Jelka Plate

Dramaturgische Beratung / Mitarbeit Casting
Richard Djif
Pégyu Takou Ndie

Gesamt 52:09 min

Eine Produktion des Westdeutschen Rundfunks in Koproduktion mit dem Bayerischen Rundfunk, Deutschlandfunk Kultur, dem Mitteldeutschen Rundfunk und der Ruhrtriennale 2017



Deutschlandfunk Kultur



RUHRTRIIIENNALE
Festival der Künste

Casting
Elise Graton

Produktionsleitung
Christine Nicod

Aufnahmen / Mischung / Sounddesign
Titus Maderlechner

Musik
Hakali Ensemble
Schneider TM – „Up-Tight“
Musik: Dirk Dresselhaus
Verlag: Hanseatic / La Chunga / MirrorWorldMusic

Regieassistenz / Schnitt / Übersetzung ins Deutsche
Elena Zieser

Regieassistenz / Schnitt
Hans Broich-Wuttke

Dramaturgie / Redaktion
Martina Müller-Wallraf

Gefördert durch die Film- und Medienstiftung NRW

Film und Medien
Stiftung NRW

* Olivier Djommou als Martin Gouambo

Alle Urheber- und Leistungsschutzrechte vorbehalten. Kein Verleih. Keine unerlaubte Vervielfältigung, Vermietung, Aufführung, Sendung. GEMA © Hoerspielpark 2017

ICH KRIEG NE MACKE.*